

Sehr geehrte Damen und Herren,

für die DSH geht ein ereignisreiches Jahr zu Ende. Mit dieser Ausgabe des DSH-Rundbriefs möchten wir Sie über Ergebnisse der DSH-Zahlenerhebung, eine wichtige Mitteilung zur Fern-DSH, das weitere Vorgehen bezüglich der novellierten DSH-Musterprüfungsordnung und die Fortschritte bei der DSH-Qualitätssicherung informieren.

Erhebung der DSH-Zahlen des Jahres 2018

Die Auswertung der diesjährigen Erhebung ergab, dass im Jahr 2018 an 80 registrierten DSH-Standorten Prüfungen mit rund 25.030 Teilnehmenden (einschließlich Fern-DSH) durchgeführt wurden. Im Vergleich zum Vorjahr bedeutet dies einen Zuwachs von drei registrierten DSH-Standorten, es ist jedoch eine Abnahme um 1.836 Teilnehmer zu verzeichnen. Fünf Standorte führten Fern-DSH-Prüfungen an insgesamt acht kooperierenden Hochschulen im Ausland durch.

Am größten DSH-Standort legten insgesamt 2.401 Teilnehmer/innen eine Prüfung ab, am kleinsten Standort zehn. Die Anzahl der durchgeführten Prüfungstermine variierte auch im Jahr 2018 wieder stark. Am Standort mit den wenigsten DSH-Terminen wurde einmal geprüft, während am Standort mit den meisten Terminen neun Prüfungen stattfanden.

Die Abfrage nach DSH-Stufen ergab folgendes Bild (Angaben gerundet):

- | |
|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • 5,5 % aller anwesenden Prüflinge erreichten die Stufe DSH-3 • 34,3 % die Stufe DSH-2. • 20,9 % der TN erreichten DSH-1 • 39,3 % bestanden die Prüfung nicht |
|--|

Obwohl diese Bestehensquoten von einer Vielzahl von Faktoren abhängen (z.B. den Zulassungsbedingungen zur Prüfung) und es keinen Normwert im eigentlichen Sinne gibt, können sie dennoch zur Orientierung bei der Einschätzung der eigenen Ergebnisse herangezogen werden. Insgesamt fällt auf, dass die Durchschnittswerte der letzten Jahre annähernd konstant sind. Wenn bei Standorten deutliche und vor allem wiederholte klare Abweichungen von diesen Werten in dieselbe Richtung auftreten, sollten diese erklärbar sein bzw. zu einer Überprüfung der Bewertung führen.

Novellierte DSH-Musterprüfungsordnung

Wie wir Ihnen in unserem Schreiben vom 15.10.2019 mitgeteilt haben, wurde die aktualisierte DSH-Musterprüfungsordnung inzwischen veröffentlicht. Sie können diese sowohl auf unserer Homepage www.fadaf.de/dsh als auch auf der Homepage der HRK unter <https://www.hrk.de/mitglieder/arbeitsmaterialien/registrierung-von-dsh-pruefungsordnungen/> herunterladen. Wie in unserem Schreiben angekündigt, erhalten Sie hiermit nun genauere Informationen über das weitere zeitliche Vorgehen bei der Anpassung Ihrer Prüfungsordnungen.

Wenn Sie Ihren PO-Entwurf noch nicht bei uns zur Begutachtung eingereicht haben, senden Sie uns diesen bitte bis **spätestens 01.04.2020** zu. Sie erhalten nach der Prüfung durch das DSH-Komitee einen schriftlichen Bescheid mit Hinweisen auf eventuell notwendigen Änderungen oder Fragen. Wir bitten Sie, Ihre Prüfungsordnungen erst nach der offiziellen Freigabe durch den FaDaF in die beschließenden Gremien Ihrer Hochschule zu geben. Diejenigen Standorte, die bis 30.6.2020 registriert werden, senden uns bitte zusätzlich die vollständigen Antragsunterlagen zur Registrierung.

Die Umsetzung der novellierten Prüfungsordnungen soll bis **01.01.2021** erfolgen. D.h. ab diesem Zeitpunkt sollten alle neuen Prüfungsordnungen veröffentlicht sein und alle Prüfungen nach dem neuen Standard durchgeführt werden.

Einstellung der Fern-DSH

Vor dem Hintergrund der Diskussionen zur Änderung der Rahmenordnung über deutsche Sprachprüfungen für das Studium an deutschen Hochschulen (RO-DT) hat sich die Notwendigkeit herauskristallisiert, die DSH deutlicher als hochschulische und inländische Prüfung zu definieren. Zum einen ist damit eine Profilschärfung und ein Alleinstellungsmerkmal gegenüber anderen Testanbietern verbunden, zum anderen wird damit aber auch der Tatsache Rechnung getragen, dass der FaDaF, der mit der Qualitätssicherung der DSH beauftragt ist, und die DSH-Koordinierungsstelle diese bei der Fern-DSH im Ausland nicht vollumfänglich gewährleisten können.

In der Folge hat sich das DSH-Komitee dafür ausgesprochen und beschlossen, die bestehenden Fern-DSH-Ordnungen nicht mehr zu re-registrieren, sodass deren Gültigkeit auslaufen wird. Neuanträge werden in Zukunft abgelehnt.

Die ursprüngliche Intention des Fern-DSH-Konzepts lag darin, den Hochschulen die Möglichkeit zu geben, Studierende aus dem Ausland für ein Studium an der eigenen Hochschule zu rekrutieren. Dies bleibt grundsätzlich weiterhin möglich. Es ist den Hochschulen also vorbehalten, an einer kooperierenden Hochschule im Ausland eine Sprachprüfung für die Studienberechtigung an der eigenen Hochschule durchzuführen.

Die DSH-Standorte, die derzeit eine Fern-DSH im Ausland durchführen, wurden über diese Änderungen in einem gesonderten Schreiben informiert.

DSH-Qualitätszirkel

Wie bereits berichtet, arbeitet der DSH-Qualitätszirkel derzeit an einem DSH-Beispiel-Prüfungssatz auf Grundlage der zuvor entwickelten DSH-Qualitätskriterien. Dieser wird 2020 allen DSH-Standorten zur Verfügung gestellt werden. Momentan befinden sich die erarbeiteten Prüfungsteile an verschiedenen DSH-Standorten in der Vorerprobung. Zusätzlich beginnt im neuen Jahr die Arbeit an einer Neuauflage des DSH-Handbuchs, welches auf Grundlage der DSH-Qualitätskriterien und der MPO-Novellierung aktualisiert und überarbeitet wird.

Die Ausschreibung für neue Mitglieder für den Qualitätszirkel ist inzwischen beendet. Wir bedanken uns bei allen Interessierten für die Zusendung ihrer Bewerbungen, die derzeit vom DSH-Qualitätszirkel und -Komitee sowie dem FaDaF-Vorstand begutachtet werden. Wir werden Ihnen im neuen Jahr eine Rückmeldung geben.

DSH-Workshop auf der 47. DaF-/DaZ-Jahrestagung 2020 in Marburg

Auch im kommenden Jahr werden wir wieder einen Workshop auf der Jahrestagung DaF/DaZ anbieten. Nachdem in den letzten beiden Jahren die DSH-Qualitätskriterien vorgestellt wurden, wird der Fokus dieses Workshops auf verschiedenen Aspekten der Prüfungserstellung und -bewertung liegen. Genauere Informationen werden wir Ihnen noch zukommen lassen. Wir freuen uns auf viele bekannte und neue Gesichter.

Bitte leiten Sie diesen Rundbrief an alle Personen, die an Ihrem Standort mit der DSH beschäftigt sind, weiter. Wenn Sie Fragen oder Anregungen haben, können Sie sich gerne mit uns in Verbindung setzen. Bitte beachten Sie dabei, dass die Koordinierungsstelle von 23.12.2019 bis 03.01.2020 nicht besetzt sein wird. Ab dem 07.01.2020 sind wir gerne wieder für Sie da.

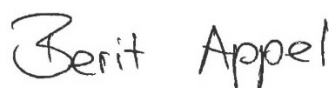
Für die gute Zusammenarbeit im Jahr 2019 möchten wir uns bei Ihnen herzlich bedanken! Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Rutsch in das Jahr 2020.

Mit freundlichen Grüßen

Ihre

A handwritten signature in black ink that reads 'Sonja Domes' in a cursive script.

Sonja Domes

A handwritten signature in black ink that reads 'Berit Appel' in a cursive script.

Berit Appel